

AND

Digitale polsbloeddrukmeter

Model UB-533



Gebruiksaanwijzing
Origineel

NEDERLANDS

Manuel d'instructions
Traduction

FRANÇAIS

Manual de Instrucciones
Traducción

ESPAÑOL

Manuale di Istruzioni
Traduzione

ITALIANO

使用手冊
翻譯

中文

Inhoud

Voorwoord	2
Opmerkingen vooraf	2
Voorzorgsmaatregelen	2
Onderdelen.....	4
Symbolen	5
De meter gebruiken	8
1. Installeren / vervangen van de batterijen	8
2. Een gebruiker selecteren	9
3. De ingebouwde klok voorafgaand aan het gebruik instellen	9
4. De manchet aanbrengen	10
5. Nauwkeurig meten	10
6. De positiefunctieschakelaar	11
7. De positiefunctie en Mijn Positie selecteren.....	11
8. Meten	12
9. Na het meten	12
Metingen	13
Gegevens uit het geheugen oproepen.....	14
Gegevens uit het geheugen verwijderen.....	15
Het OHS/AFib-symbool	15
Atriumfibrilleren (AFib)	15
% OHS/AFib	16
Drukbalindicator	17
Indicator van WHO-classificatie	17
De positie-indicator	18
Over bloeddruk.....	19
Wat is bloeddruk?	19
Wat is hypertensie en hoe wordt het gereguleerd?	19
Waarom thuis uw bloeddruk meten?	19
Classificatie van bloeddruk volgens WHO.....	20
Verschillen in bloeddruk	20
Problemen oplossen	21
Onderhoud	22
Technische gegevens.....	22

Voorwoord

Van harte gefeliciteerd met de aankoop van deze hoogwaardige bloeddrukmeter van A&D Instruments. Dit is een van de meest geavanceerde bloeddrukmeters die momenteel verkrijgbaar zijn. Met deze gebruiksvriendelijke en nauwkeurige bloeddrukmeter kunt u eenvoudig elke dag uw bloeddruk meten.

We adviseren om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat voor de eerste keer gaat gebruiken.

Opmerkingen vooraf

- ❑ Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen. Dit wordt duidelijk gemaakt door het **CE**₀₁₂₃ -keurmerk. (0123: het referentienummer van de betrokken aangemelde instantie.)
- ❑ Het apparaat is bedoeld voor gebruik bij volwassenen en niet bij pasgeborenen en kleuters.
- ❑ Gebruiksomgeving. Het apparaat is bedoeld voor thuisgebruik door uzelf.
- ❑ Het apparaat meet uw bloeddruk en hartslag.

Vorzorgsmaatregelen

- ❑ Dit apparaat bestaat uit precisieonderdelen. Extreme temperaturen, extreme luchtvochtigheid, direct zonlicht, stoten en stof moeten vermeden worden.
- ❑ Reinig het apparaat met een droge, zachte doek of een doek die bevochtigd is met water en een neutraal reinigingsmiddel. Reinig het apparaat nooit met alcohol, benzeen, verdunningsmiddel of andere agressieve chemicaliën.
- ❑ Vermijd langdurig strak opvouwen van de manchet. Dit kan de levensduur van de onderdelen namelijk verkorten. Het apparaat is niet waterbestendig. Stel het apparaat niet bloot aan regen, zweet en water. Dit kan de werking aantasten.
- ❑ Metingen kunnen verstoord worden als het apparaat wordt gebruikt in de buurt van een televisie, magnetron, mobiele telefoon, röntgenstraling of andere apparaten met sterke elektrische velden.
- ❑ Afgedankte apparatuur, onderdelen en batterijen mogen niet worden behandeld als normaal huishoudelijk afval, maar moeten worden afgevoerd volgens de toepasselijke wet- en regelgeving.
- ❑ Controleer vóór elk gebruik of het apparaat schoon is.
- ❑ Breng geen veranderingen aan het apparaat aan. Dit kan ongevallen veroorzaken of het apparaat beschadigen.
- ❑ Voor een correcte bloeddrukmeting moet de manchet hard genoeg op de pols drukken om de doorbloeding van de slagader tijdelijk te stoppen. Hierdoor kan pijn, gevoelloosheid of een tijdelijke rode drukplek op de pols optreden. Dit is met name het geval wanneer de meting meerdere keren achter elkaar herhaald wordt. Eventuele pijn, gevoelloosheid of rode drukplekken verdwijnen na enige tijd vanzelf.

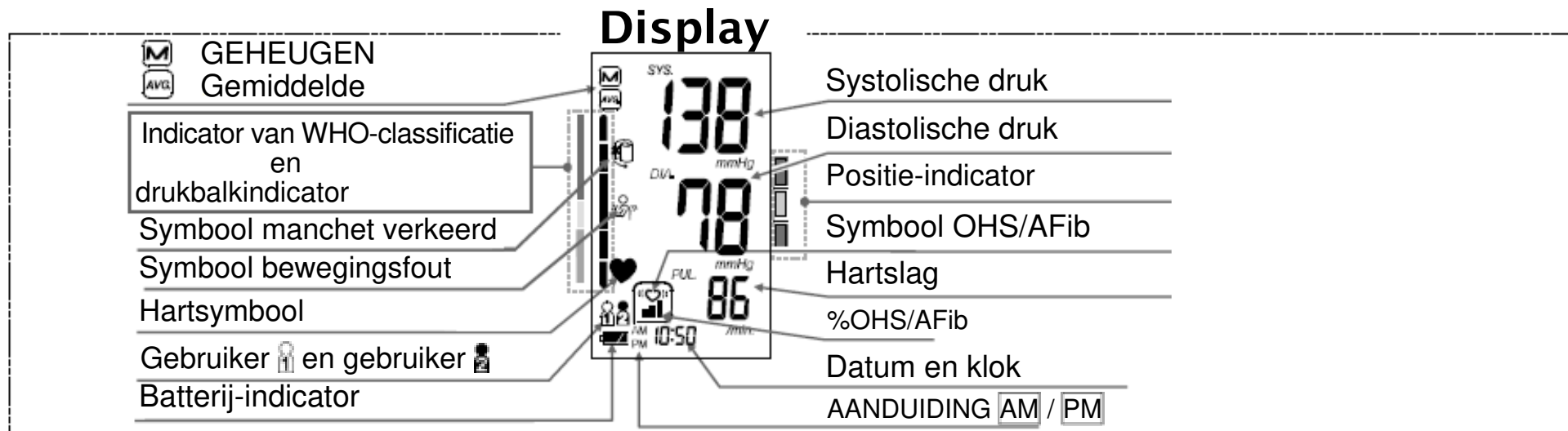
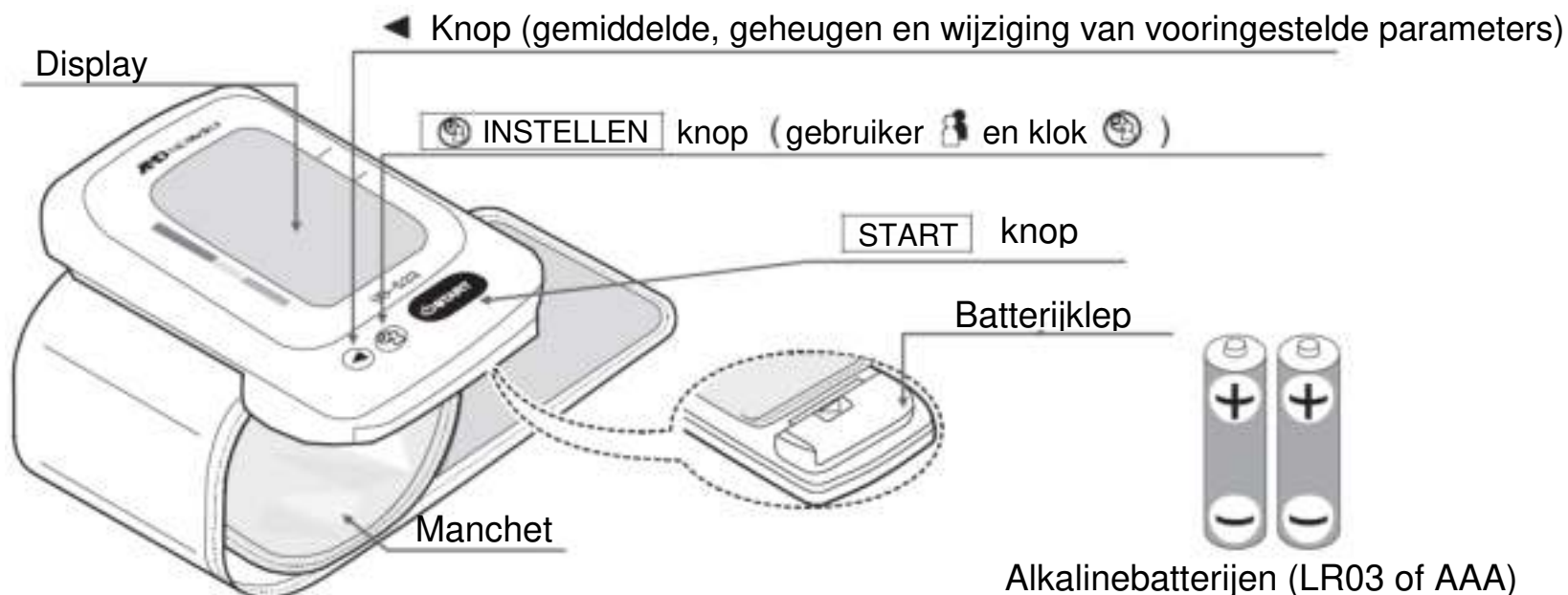
- ❑ Apparaten voor draadloze communicatie, zoals apparaten in een thuisnetwerk, mobiele telefoons, draadloze telefoons en hun basisstations, en portofoons kunnen invloed hebben op deze bloeddrukmeter. Houd daarom minstens 30 cm afstand tot dergelijke apparaten aan.
- ❑ Het te vaak meten van de bloeddruk kan schadelijk zijn vanwege een gestoorde doorbloeding. Controleer bij herhaaldelijk gebruik van het apparaat of de doorbloeding niet langdurig verstoord wordt.
- ❑ Er zijn geen klinische testen uitgevoerd op pasgeborenen en zwangere vrouwen. Gebruik het apparaat niet bij pasgeborenen en zwangere vrouwen.
- ❑ Als u een mastectomie hebt gehad, moet u vóór gebruik van het apparaat contact opnemen met een arts.
- ❑ Laat kinderen het apparaat niet zelfstandig gebruiken en gebruik het apparaat niet op een plaats die binnen het bereik van zuigelingen is. Dit kan ongevallen of schade veroorzaken.
- ❑ Kleine onderdelen kunnen een verstikkingsgevaar vormen als ze door een zuigeling ingeslikt worden.
- ❑ Raak de batterijen en de patiënt niet tegelijkertijd aan. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- ❑ In geval van een defect in een onderdeel kan de behuizing bij de manchet warm worden en kan er een storing optreden.
- ❑ Het gebruik van accessoires die niet in deze gebruiksaanwijzing beschreven worden, kunnen de veiligheid aantasten.
- ❑ Als de batterijen kortsluiting maken, kunnen ze warm worden en brandwonden veroorzaken.
- ❑ Plaats het apparaat circa één uur vóór gebruik in zijn gebruiksomgeving.
- ❑ Pomp de manchet niet op als hij niet om uw pols zit.

Contra-indicaties

Hieronder volgen voorzorgsmaatregelen voor correct gebruik van het apparaat.












- ❑ Plaats het apparaat niet om de pols wanneer er andere medische elektrische apparatuur aangebracht is. De apparatuur werkt dan mogelijk niet correct.
- ❑ Personen met een ernstige stoornis van de bloedsomloop moeten vóór gebruik van het apparaat contact opnemen met een arts om medische problemen te voorkomen.
- ❑ Stel niet zelf een diagnose op basis van de meetresultaten en start niet zelf een behandeling. Neem altijd contact op met uw huisarts voor beoordeling van de resultaten en voor behandeling.
- ❑ Plaats het apparaat niet om een pols met een niet-genezen wond.
- ❑ Plaats het apparaat niet om een arm die een infuus of een bloedtransfusie krijgt. Dit kan letsel of ongevallen veroorzaken.
- ❑ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met ontvlambare gassen zoals narcosegassen. Dit kan een explosie veroorzaken.
- ❑ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met een hoog zuurstofgehalte, zoals een hyperbare kamer of een zuurstoftent. Dit kan brand of een explosie veroorzaken.

Onderdelen









Symbolen





Symbolen op de behuizing van het apparaat

Symbolen	Functie / Betekenis
	Stand-by en apparaat inschakelen
	Correcte plaatsing van de batterijen
	Gelijkstroom
SN	Serienummer
2015 	Productiedatum
	Type BF: apparaat en manchet bieden speciale bescherming tegen elektrische schokken.
	Aanduiding voor medisch hulpmiddel volgens EG-richtlijn
IP	Internationaal beschermingssymbool
	AEEA-aanduiding
	Fabrikant
	EU--vertegenwoordiger
	Gebruiksaanwijzing/boekje raadplegen
	Droog houden

Symbolen op het display

Symbolen	Functie/betekenis/aanbevolen actie
	Verschijnt wanneer een meting wordt uitgevoerd. Knippert wanneer de hartslag is gedetecteerd. Beweeg zo min mogelijk.
	Het OHS/AFib-symbool verschijnt wanneer er een onregelmatige hartslag is gedetecteerd. Het kan oplichten wanneer er een minieme trilling zoals rillen of beven wordt gedetecteerd.
	Verschijnt wanneer een beweging van het lichaam of de arm wordt gedetecteerd. Er kan een onjuiste waarde worden weergegeven. Doe een nieuwe meting. Beweeg niet tijdens de meting.
	Verschijnt wanneer tijdens de meting de manchet losjes om de arm zit. Er kan een onjuiste waarde worden weergegeven. Breng de manchet correct aan en doe een nieuwe meting.
	Verwijderd percentage OHS/AFib in geheugen $\%OHS/AFib = \frac{\text{Aantal gedetecteerde OHS's/AFib's in geheugen}}{\text{Totaalaantal}} \times 100 \%$
	Gebruiker 1 en gebruiker 2

Symbolen op het display (vervolg)



Symbolen	Functie / Betekenis	Aanbevolen actie
	Voorgaande metingen opgeslagen in het GEHEUGEN	—————
	Gemiddeldwaarden	—————
	BATTERIJ VOL De batterij-indicator tijdens de meting	—————
	BATTERIJ BIJNA LEEG Knippert wanneer de batterij bijna leeg is	Vervang alle batterijen door nieuwe exemplaren wanneer de indicator knippert.
E_1 of E_2	Instabiele bloeddruk vanwege beweging tijdens de meting	Doe een nieuwe meting. Beweeg niet tijdens de meting.
	De systolische en diastolische waarden liggen binnen 10 mmHg van elkaar.	Breng de manchet correct aan en doe een nieuwe meting.
E_3	De drukwaarde is niet gestegen tijdens het oppompen.	
	De manchet is niet correct aangebracht.	
E	PUL. WEERGAVE FOUT De hartslag is niet correct gedetecteerd.	
E_E	Interne storing van de bloeddrukmeter	Verwijder de batterijen, druk op de knop START en plaats de batterijen weer terug. Als de storing nog steeds verschijnt, neem dan contact op met de dealer.
E_g		
SYS.	Systolische bloeddruk in mmHg	—————
DIA.	Diastolische bloeddruk in mmHg	—————
PUL	Hartslag per minuut	—————
AM	Metingen tussen 4:00 en 9:59 uur.	—————
PM	Metingen tussen 18:00 en 1:59 uur.	—————

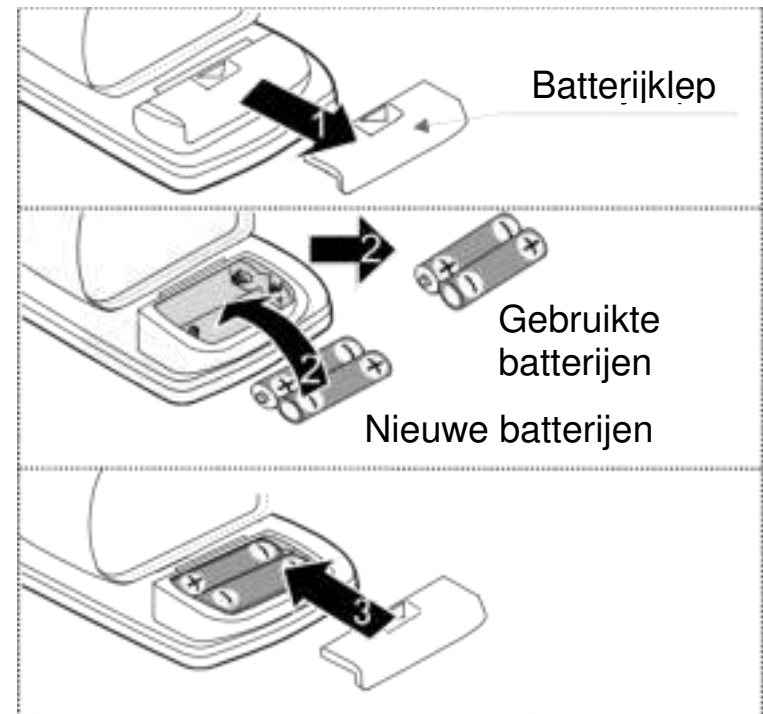
De meter gebruiken

1. Installeren / vervangen van de batterijen

1. Verwijder de batterijklep.
2. Haal de gebruikte batterijen uit het batterijvak en plaats nieuwe batterijen zoals weergegeven in de afbeelding. Let erop dat de plus- en minpolen de juiste kant op wijzen. Gebruik uitsluitend LR03- of AAA-batterijen.
3. Plaats de batterijklep terug.

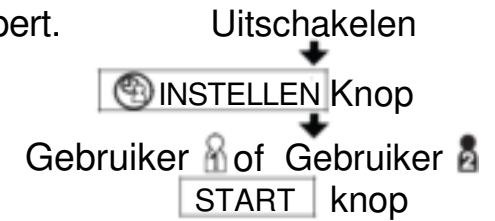
⚠ LET OP

- Plaats de batterijen zoals weergegeven in de afbeelding. Bij onjuiste plaatsing werkt het apparaat niet.
-  Wanneer het symbool (BATTERIJEN BIJNA LEEG) op het display knippert, moeten alle batterijen door nieuwe vervangen worden. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Dit kan de levensduur van de batterijen verkorten of storing van het apparaat veroorzaken.
-  Het symbool (BATTERIJEN BIJNA LEEG) verschijnt niet wanneer de batterijen leeg zijn.
- De levensduur van de batterijen is afhankelijk van de omgevingstemperatuur. Deze kan korter zijn bij lage temperaturen. Over het algemeen gaan twee nieuwe LR03/AAA-batterijen ongeveer drie maanden mee als ze elke dag twee keer worden gebruikt voor metingen.
- Gebruik alleen de aangegeven batterijen. De meegeleverde batterijen zijn bedoeld om de werking van het apparaat te testen en kunnen een beperkte levensduur hebben.
- Verwijder de batterijen als het apparaat langdurig niet gebruikt wordt. De batterijen kunnen gaan lekken en storingen veroorzaken.
- Wanneer de batterijen worden verwijderd, worden de voorinstelde parameters (klok, gebruiker en Mijn Positie) gereset.



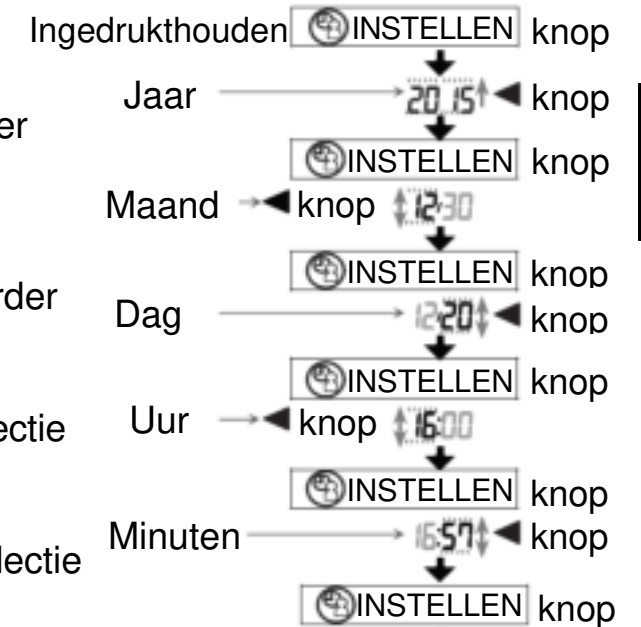
2. Een gebruiker selecteren

1. Druk op de knop om het apparaat uit te schakelen. De indicator of knippert.
2. Selecteer een gebruiker van en gebruiker met behulp van de knop. Druk op de knop om het apparaat uit te schakelen. Na drie minuten inactiviteit wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.



3. De ingebouwde klok voorafgaand aan het gebruik instellen

1. Houd de knop ingedrukt totdat het jaar gaat knipperen.
 2. Selecteer het jaar met de knop . Druk op de knop om het huidige jaar te selecteren en ga verder om de maand en dag te selecteren. De datum kan worden ingesteld van 2010 tot 2059.
 3. Selecteer de maand met de knop . Druk op de knop om de huidige maand te selecteren en ga verder om de dag te selecteren.
 4. Selecteer de dag met de knop . Druk op de knop om de huidige dag in te stellen en naar de selectie van uur/minuten te gaan.
 5. Selecteer het uur met de knop . Druk op de knop om het huidige uur in te stellen en naar de selectie van minuten te gaan.
 6. Selecteer de minuten met de knop . Druk op de knop om door te gaan naar “6. De positiefunctieschakelaar”.
- Door de knop ingedrukt te houden, verandert de waarde continu.
 - Na het indrukken van de knop wordt het apparaat altijd uitgeschakeld.



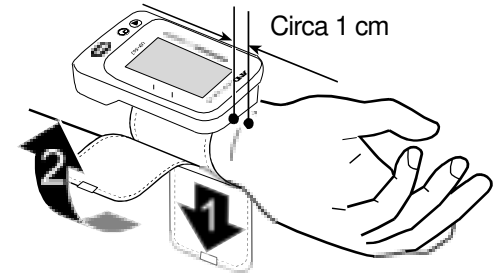
De handeling gaat door naar “6. De positiefunctie. Functieschakelaar”.

Opmerkingen: Na drie minuten inactiviteit wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Als de klok niet ingesteld is, wordt in plaats van de tijd weergegeven. Wanneer de batterijen worden verwijderd, worden de vooringestelde parameters (klok, gebruiker en Mijn Positie) gereset.

4. De manchet aanbrengen

1. Wikkel de manchet circa 1 cm boven uw hand om uw pols zoals weergegeven in de afbeelding aan de rechterkant.
2. Maak de manchet strak vast met de klittenbandstrook.

Opmerking: voor een nauwkeurige meting moet de manchet strak om een onbedekte pols aangebracht worden.




5. Nauwkeurig meten




Ga voor een zo nauwkeurig mogelijke meting als volgt te werk:

- Blijf tijdens de meting stilzitten en praat niet.
- Ga in een gemakkelijke houding zitten. Plaats uw elleboog op een tafel, laat uw handpalm naar boven wijzen en houd de manchet ter hoogte van uw hart.
- Ontspan vijf tot tien minuten voordat u uw bloeddruk meet. Als u opgewonden of juist terneergeslagen bent, zal dit bij de meting terug te zien zijn in een hogere (of lagere) waarde van de bloeddruk dan normaal en in een waarde van de hartslag die meestal hoger is dan normaal.
- Probeer uw bloeddruk elke dag op ongeveer hetzelfde tijdstip te meten.
- De bloeddruk verandert continu naar gelang wat u aan het doen bent, wat u hebt gegeten en wat u drinkt. Dit alles kan uw bloeddruk zeer sterk en snel beïnvloeden.
- Meet de bloeddruk niet onmiddellijk na een lichamelijke oefening of een bad. Rust in dat geval twintig tot dertig minuten uit voordat u de meting doet.
- Sla uw benen niet over elkaar. Zet uw voeten plat op de vloer en houd uw rug recht.
- Dit apparaat baseert de metingen op de hartslag. Als u een zwakke of onregelmatige hartslag hebt, kan het apparaat moeite hebben om uw bloeddruk te bepalen.
- Wanneer het apparaat een abnormale toestand detecteert, stopt het de meting en wordt er op het display een foutsymbool weergegeven. Zie pagina 7 voor een beschrijving van de symbolen.
- Deze bloeddrukmeter is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen. Neem contact op met uw huisarts voordat u het apparaat bij een kind gebruikt. Een kind mag dit apparaat niet zonder toezicht gebruiken.
- De prestaties van de automatische bloeddrukmeter kunnen worden beïnvloed door een te hoge temperatuur, vochtigheid of hoogte.


6. De positiefunctieschakelaar

- ❑ Zie pagina 18 voor de positiefunctie, die de correcte hoek aangeeft, zodat de manchet zich op dezelfde hoogte als uw hart bevindt.
1. Druk na stap 6 op pagina 9 op de knop ◀ om voor de positiefunctie “aan” of “uit” te selecteren.
 2. Druk op de  **INSTELLEN** knop om de selectie op te slaan.
 3.
 - ❑ Als u de positiefunctie niet gebruikt, drukt u op de knop **START** om het apparaat uit te schakelen. Ga verder naar ‘8. Meten’.
 - ❑ Als u de positiefunctie wel gebruikt, gaat u verder naar “7. De positiefunctie en Mijn Positie selecteren”.

7. De positiefunctie en Mijn Positie selecteren.

- ❑ U kunt een indicator voor de positiefunctie of voor Mijn Positie selecteren.
 - ❑ Bepaal de correcte houding (polshoek) en sla hem op in het geheugen als u Mijn Positie gebruikt.
1. Plaats de bloeddrukmeter op dezelfde hoogte als uw hart door uw pols in de correcte hoek te houden.
 2. Selecteer een indicator met de knop ◀.
 - Indicator  De positiefunctie wordt gebruikt. (Mijn Positie: **UITGESCHAKELD**) Gegevens van Mijn Positie worden verwijderd. Ga verder naar stap 3.
 - Indicator  Mijn Positie is **INGESCHAKELD** en de huidige hoek wordt opgeslagen wanneer er overgeschakeld wordt naar de indicator . Ga verder naar stap 3.
 3. Druk op de knop **START** om het apparaat uit te schakelen.

Opmerking: ❑ Wanneer de batterijen worden verwijderd, worden de vooringestelde parameters (klok, gebruiker en Mijn Positie) gereset.

 - ❑ Selecteer een gebruiker van gebruiker  en **INSTELLEN** knop met de knop.

Vanaf stap 6 op pagina 9

De positiefunctie
◀ knop



Druk op de  **INSTELLEN** knop

Ga naar “7. De positiefunctie en Mijn Positie selecteren” of knop en naar **START** knop en naar “8. Meten”

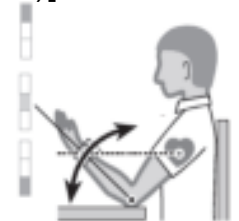


Stap 1 [De hoogte van het apparaat instellen (polshoek)]

HOOG (oranje led)

Correcte hoogte (blauwe led)

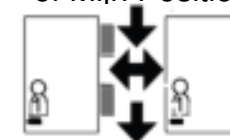
LAAG (oranje led)



Stap 2 [Selecteer de positiefunctie of Mijn Positie]

De positiefunctie
knop ◀

Vb.: gebruiker 1



Mijn Positie

START knop en naar “8. Meten”

8. Meten

Tijdens de meting is het normaal dat de manchet zeer strak aanvoelt.

9. Na het meten




Als u tijdens de weergave van de meetwaarden op de knop **START** drukt om het apparaat uit te schakelen, worden de nieuwe waarden in het geheugen opgeslagen.

Als u tijdens de weergave van de meetwaarden op de knop ◀ drukt om het apparaat uit te schakelen, worden de nieuwe waarden niet in het geheugen opgeslagen. Verwijder de manchet en leg uw gegevens vast.


Opmerkingen: Het apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie waarbij de huidige gegevens in het geheugen opgeslagen worden en het apparaat één minuut na de meting automatisch uitgeschakeld wordt. Wacht minstens drie minuten tussen twee metingen bij dezelfde persoon.

Metingen

Opmerking: Bij gebruik van de UB-533 wordt de manchet op een wijze opgepompt die afgestemd is op de gebruiker.


1. Wikkel de manchet om uw pols. Ga in een gemakkelijke houding zitten, houd de manchet op dezelfde hoogte als uw hart en ontspan u.
2. Druk op de knop **START**. Alle displaysegmenten worden weergegeven.
3. Selecteer onmiddellijk een gebruiker van gebruiker  en gebruiker  met de knop **INSTELLEN** . Plaats de manchet op dezelfde hoogte (blauw licht) als uw hart met behulp van de positie-indicator.

Opmerkingen: Als u geen gebruik maakt van de functie om een gebruiker te selecteren, moet u enkele seconden wachten tot het oppompen start.
Als u geen gebruik maakt van de positiefunctie, wordt de positie-indicator niet weergegeven.

4. De nul (0) knippert kort. Het display verandert wanneer de meting start. Het oppompen van de manchet start. Het is normaal dat de manchet zeer strak aanvoelt. De meting start automatisch wanneer het opblazen start, en  knippert.

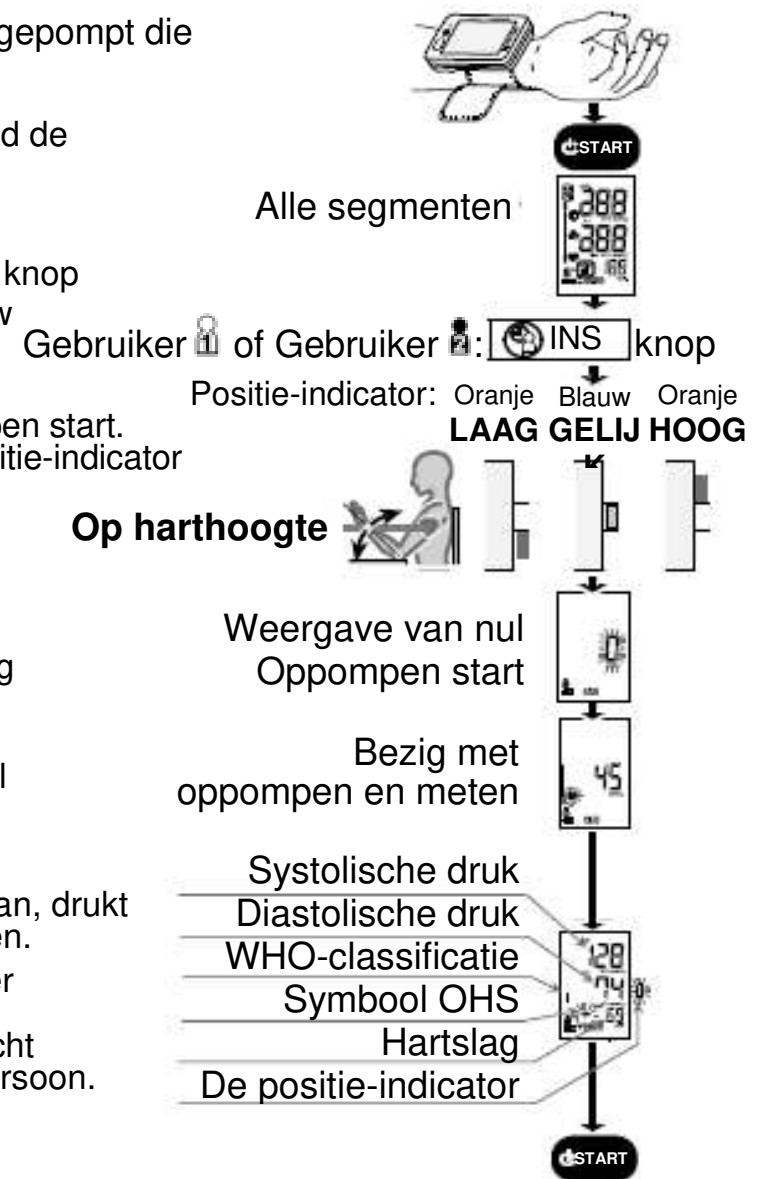
Opmerking: Druk nogmaals op de knop **START** als u het oppompen op enig moment wilt stoppen.

5. Wanneer de meting voltooid is, worden de meetwaarden weergegeven (systolische en diastolische druk, hartslag, WHO-classificatie, OHS-symbool en positie-indicator). Tijdens de weergave van de meetwaarden worden afwisselend de datum en de tijd weergegeven. De manchet pompt de resterende lucht eruit en loopt automatisch volledig leeg.

Opmerking: Als u geen nieuwe meetwaarden in het geheugen wilt opslaan, drukt u op de knop  terwijl de meetwaarden worden weergegeven.

6. Druk opnieuw op de knop **START** om het apparaat uit te schakelen. Verwijder de manchet.

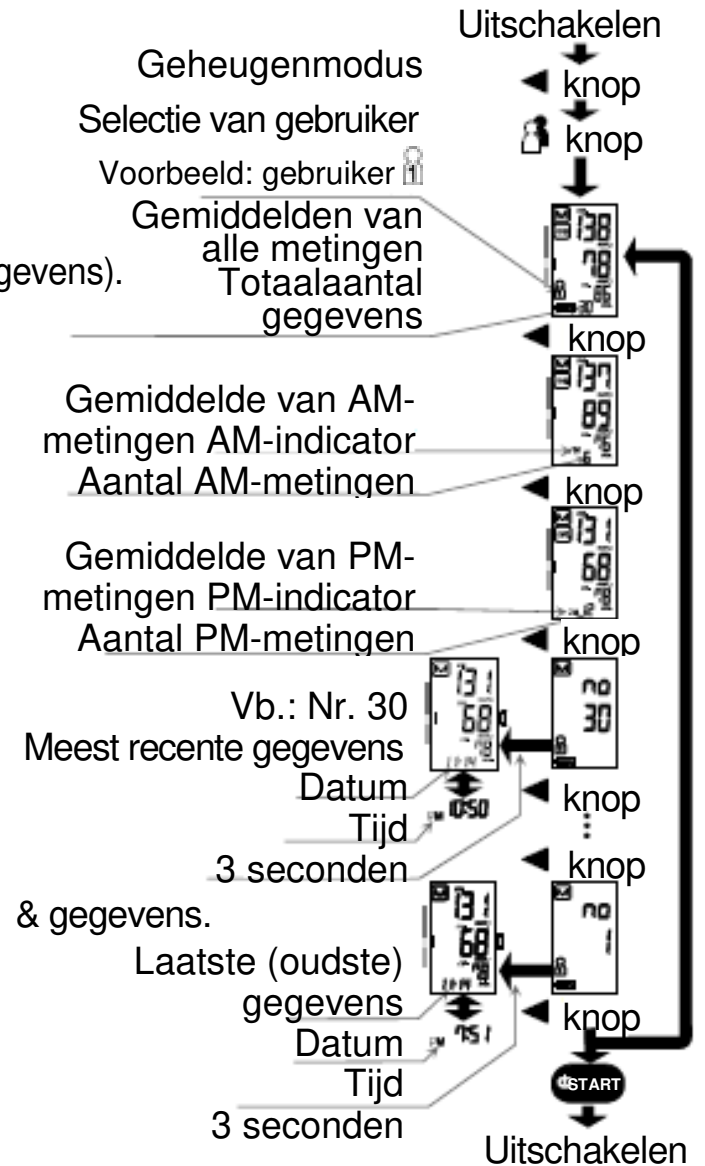
Opmerkingen: Het apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie. Wacht minstens drie minuten tussen twee metingen bij dezelfde persoon.



Gegevens uit het geheugen oproepen


Opmerking: Dit apparaat slaat de laatste 60 metingen op in het geheugen.



1. Druk op de knop ◀ om het apparaat uit te schakelen.
De gemiddelden van alle metingen en het nummer van de gegevens worden weergegeven. Als er geen metingen zijn, wordt '0' weergegeven. Druk op de knop ◀ of **START** om het apparaat uit te schakelen.
2. Gebruik de volgende knoppen om gegevens weer te geven (nummer en meetgegevens).
 - Selecteer een gebruiker van gebruiker en gebruiker met de **INSTELLEN** knop.
De gemiddelden van alle metingen en het nummer van de gegevens worden weergegeven.
 - Door herhaaldelijk op de knop ◀ te drukken, geeft het apparaat het volgende weer: Gemiddelden van alle AM-metingen ('s ochtends) tussen 4:00 en 9:59 uur. Als het voorbeeld, als geen gegevens, **--** wordt weergegeven.
 - Gemiddelden van alle PM-metingen ('s avonds) tussen 18:00 en 1:59 uur.
 - Gegevens (van nummer en meetgegevens).
Er wordt begonnen met de gegevens van de meest recente meting. Tijdens de weergave van de meetwaarden worden afwisselend de datum en de tijd weergegeven.
In het voorbeeld: Nr.30 & gegevens → Nr.29 & gegevens → ... → Nr.01 & gegevens.
3. Als u na de weergave van de oudste gegevens op de knop ◀ drukt, gaat u terug naar stap 1 en worden de gemiddelden van alle metingen en het nummer van de gegevens weergegeven.
4. Druk op de knop **START** om het apparaat uit te schakelen.
Na één minuut inactiviteit wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.



Gegevens uit het geheugen verwijderen

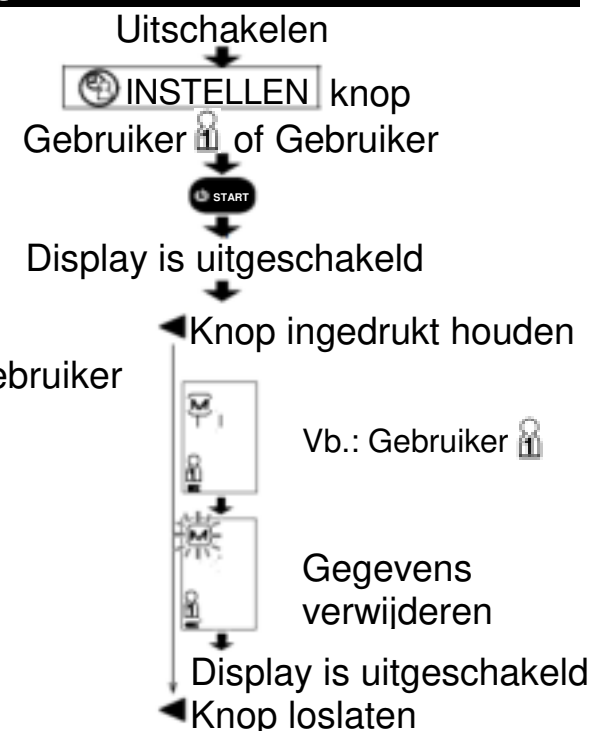
1. Selecteer een gebruiker van gebruiker  en gebruiker  met de  **INSTELLEN** knop. Druk op de knop **START** om het apparaat uit te schakelen.

2. Houd de knop  ingedrukt totdat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.

Het apparaat geeft een gebruikerssymbool en het symbool  weer, verwijdert de gegevens uit het geheugen terwijl het symbool  knippert, en wordt automatisch uitgeschakeld.

Opmerking: Door deze handeling worden de gegevens van de aangegeven gebruiker uit het geheugen verwijderd.

U kunt niet selecteren welke gegevens verwijderd worden.



Het OHS/AFib-symbool

Wanneer de meter tijdens de meting een onregelmatige hartslag detecteert, wordt naast de meetwaarden het OHS/AFib-symbool op het display weergegeven.

Opmerking: We adviseren om contact op te nemen met uw huisarts als u het OHS/AFib-symbool  vaker ziet.

Atriumfibrilleren (AFib)

Het hart trekt samen onder invloed van elektrische signalen in het hart en pompt het bloed door het lichaam. Er is sprake van atriumfibrilleren (AFib) wanneer een elektrisch signaal in het atrium verstoord raakt en er hierdoor verstoringen in de hartactie optreden. AFib kan ertoe leiden dat de bloedstroom in het hart stagneert, waardoor er gemakkelijk bloedstolling kan ontstaan. Dit kan een beroerte of hartaanval veroorzaken.

% OHS/AFib

% OHS/AFib wordt weergegeven als frequentie van een gedetecteerde OHS/AFib.
 OHS/AFib kan niet alleen geluiden zoals lichaamsbeweging maar ook een onregelmatige hartslag detecteren.
 We adviseren daarom dat u contact opneemt met uw huisarts als het % OHS/AFib hoog is.

$$\% \text{OHS/AFib} = \frac{\text{Aantal gedetecteerde OHS/AFib's in geheugen}}{\text{Totaalaantal}} \times 100\%$$

Weergave van % OHS/AFib: % OHS/AFib wordt getoond bij weergave van gemiddelde waarden.

% OHS/AFib wordt niet getoond wanneer het geheugennummer zes of lager is.

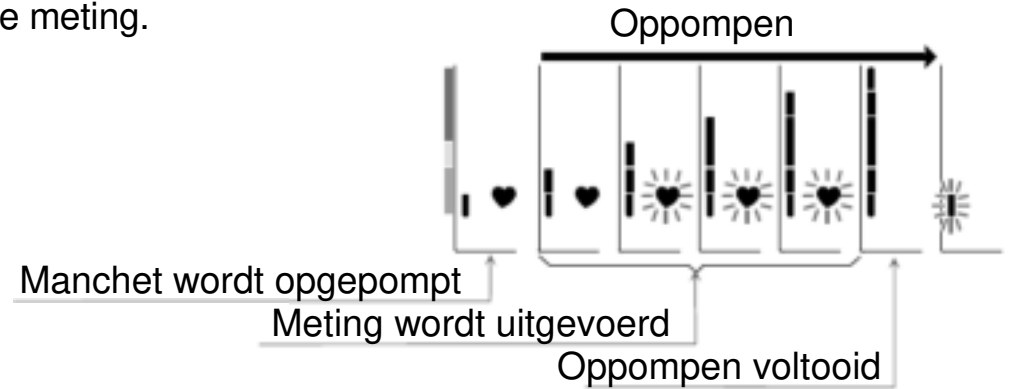
Weergave van gemiddelde waarde



Niveau 0	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
% OHS/AFib = 0	% OHS/AFib = 1-9	% OHS/AFib = 10-24	% OHS/AFib = 25-100
Niet weergegeven			

Drukbalkindicator

De drubbalkindicator monitort het drukverloop tijdens de meting.



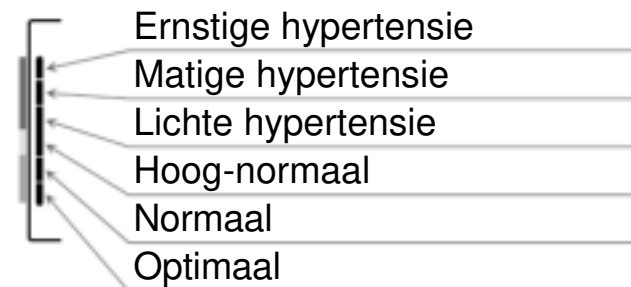
Indicator van WHO-classificatie

Elk van de zes segmenten van de balkindicator komen overeen met de WHO-bloeddrukclassificatie die wordt beschreven op pagina 20.

Voorbeeld

Matige hypertensie	Lichte hypertensie	Hoog-normaal

Indicator van WHO-classificatie

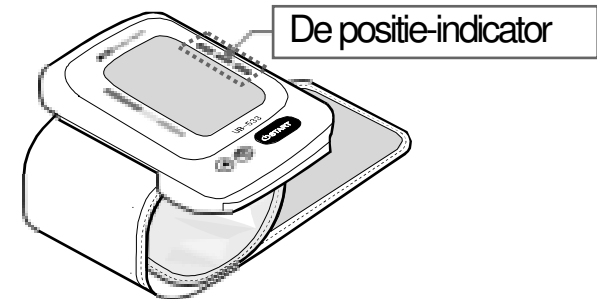


I : De indicator geeft op basis van de huidige waarden een segment aan volgens de WHO-classificatie.

De positie-indicator

De positie-indicator

De positie-indicator is de functie die aangeeft dat er een verschil is tussen de hoogte (polshoek) van de bloeddrukmeter en uw harthoogte in de juiste houding (bijvoorbeeld: zithouding, hoogte tafel en stoel etc.) tijdens de meting. De indicator kan gebruikt worden om stabiele meetomstandigheden te creëren.

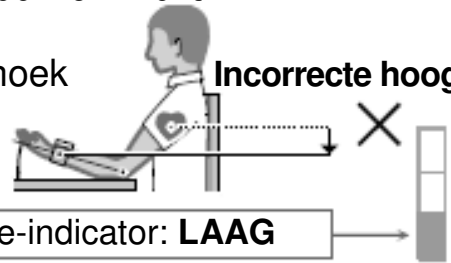


De positie-indicator

De bloeddrukmeter bevindt zich lager dan uw hart.

Lage hoek

Incorrecte hoogte



De bloeddrukmeter bevindt zich op dezelfde hoogte als uw hart.

Correcte hoek

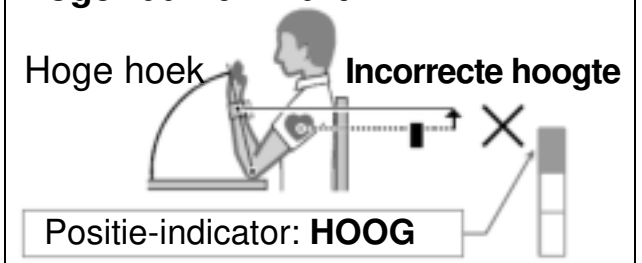
Correcte hoogte



De bloeddrukmeter bevindt zich hoger dan uw hart.

Hoge hoek

Incorrecte hoogte



De positie van het apparaat wordt zowel voor als na de meting gecontroleerd. Als beide controles een correcte meetpositie aangeven, brandt de NIVEAU-indicator (blauw).

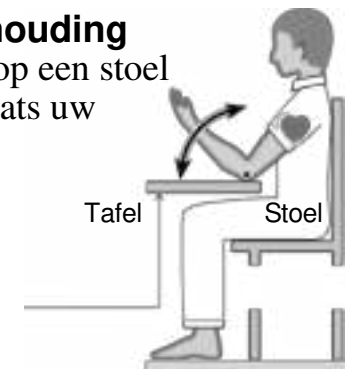
Bij alle andere metingen licht een indicator voor de meetpositie LAAG of HOOG op (oranje).

Mijn Positiegebruiken

De positiefunctie kan bij de meeste metingen in de juiste houding (polshoek) worden gebruikt. Als u uw houding en daarmee de hoogte aan moet passen om ervoor te zorgen dat de bloeddrukmeter zich op dezelfde hoogte als uw hart bevindt, kunt u de functie Mijn Positie gebruiken om een persoonlijke houding op te slaan. Stel vóór het meten in Mijn Positie uw polshoek in.

Correcte houding

Ga rechtop op een stoel zitten en plaats uw elleboog op een tafel.



❑ **De indicator tijdens het meten en uit het geheugen oproepen**

De positie-indicator kan aan het begin van de meting worden weergegeven en wordt in het geheugen opgeslagen. Bepaal de hoek en houd uw arm tijdens de meting in deze hoek.

Over bloeddruk

Wat is bloeddruk?

Bloeddruk is de druk die het bloed op de wand van de slagaders uitoefent. De systolische druk is de druk die optreedt wanneer het hart samentrekt. De diastolische druk is de druk die optreedt wanneer het hart zich ontspant. De bloeddruk wordt gemeten in millimeter kwik (mmHg). Uw natuurlijke bloeddruk is de basisbloeddruk die meteen 's morgens na het opstaan gemeten wordt wanneer u nog ontspannen bent en nog niet gegeten hebt.

Wat is hypertensie en hoe wordt het gereguleerd?

Hypertensie – een abnormaal hoge bloeddruk in de slagaders – kan gezondheidsproblemen zoals een beroerte of een hartaanval veroorzaken als er niets aan gedaan wordt. Hypertensie kan bestreden worden met een verandering van levensstijl, het voorkomen van stress en medicatie onder toezicht van een arts.

Hypertensie voorkomen of onder controle houden:

- ❑ Niet roken
- ❑ Minder zout en vet gebruiken
- ❑ Op het juiste gewicht blijven
- ❑ Regelmatig bewegen
- ❑ Periodiek lichamelijk onderzoek

Waarom thuis uw bloeddruk meten?

Bloeddrukmetingen in een ziekenhuis of bij de huisarts kunnen ongerustheid veroorzaken en een waarde opleveren die 25 tot 30 mmHg hoger is dan wanneer de bloeddruk thuis gemeten wordt. Het thuis meten van de bloeddruk vermindert externe invloeden op de gemeten waarden, vormt een aanvulling op de meting van de dokter en zorgt voor een nauwkeurigere en vollediger historie van de bloeddruk.

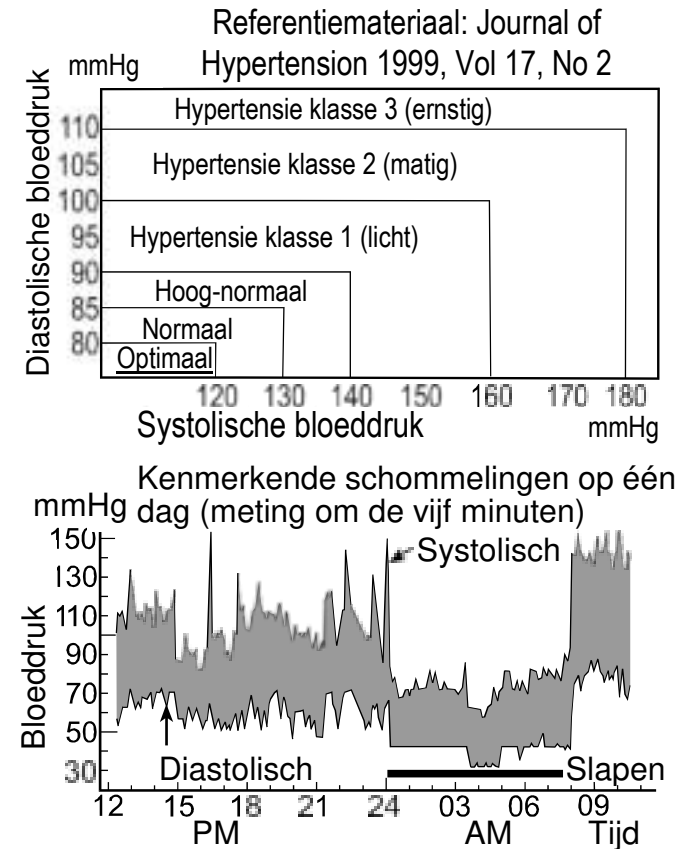
Classificatie van bloeddruk volgens WHO

De WHO (Wereldgezondheidsorganisatie) heeft normen opgesteld voor de vaststelling van hoge bloeddruk, ongeacht de leeftijd (zie diagram aan rechterkant).


Verschillen in bloeddruk

De bloeddruk vertoont per dag en per jaargetijde grote verschillen. Vanwege uiteenlopende omstandigheden kan hij in de loop van een dag 30 tot 50 mmHg verschillen. Bij mensen met hypertensie zijn de verschillen zelfs nog groter. Normaal gesproken stijgt de bloeddruk op het werk of bij het spelen en daalt hij naar zijn laagste niveau tijdens het slapen. Wees dus niet overbezorgd over de resultaten van één meting.

Meet uw bloeddruk elke dag op hetzelfde tijdstip op de manier die in deze gebruiksaanwijzing beschreven wordt. Zo komt u uw standaardbloeddruk te weten. Regelmatige metingen zorgen voor een vollediger geschiedenis van uw bloeddruk. Noteer de datum en het tijdstip waarop u uw bloeddruk meet. Neem contact op met uw huisarts voor het interpreteren van uw bloeddrukwaarden.



Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen actie
Het display doet niets, zelfs als het apparaat ingeschakeld is.	De batterijen zijn leeg.	Vervang alle batterijen door nieuwe exemplaren.
	De plus- en minpolen wijzen niet de juiste kant op.	Plaats de batterijen opnieuw, waarbij de positie van de plus- en minpolen overeen moet komen met de positie die op het batterijvak aangegeven is.
De manchet wordt niet opgepompt.	Batterijspanning is te laag.  Het symbool (BATTERIJEN BIJNA LEEG) knippert. Het symbool verschijnt niet wanneer de batterijen helemaal leeg zijn.	Vervang alle batterijen door nieuwe exemplaren.
Het apparaat meet niet. De waarden zijn te hoog of te laag.	De manchet is niet correct aangebracht.	Breng de manchet correct aan.
	Uw arm of lichaam heeft tijdens de meting bewogen.	Blijf tijdens de meting stilzitten en praat niet.
	De positie van de manchet is niet correct.	Zit stil en in een gemakkelijke houding. Plaats uw arm op een tafel, laat uw handpalm naar boven wijzen en houd de manchet ter hoogte van uw hart.
	—————	Als u een zwakke of onregelmatige hartslag hebt, kan het apparaat moeite hebben om uw bloeddruk te bepalen.
Overige	De waarde verschilt van de waarde die gemeten is in een ziekenhuis of bij de huisarts.	Zie de paragraaf "Waarom thuis" uw bloeddruk meten?
	—————	Verwijder de batterijen. Plaats de batterijen correct terug en doe een nieuwe meting.


Opmerking: Neem contact op met de dealer als de bovengenoemde acties het probleem niet verhelpen. Als u dit product zelf probeert te openen of te repareren, vervalt de garantie.

Onderhoud

Open het apparaat niet. Het apparaat is uitgerust met kwetsbare elektrische onderdelen en een complexe luchtunit die beschadigd kan raken. Als u het probleem niet kunt verhelpen via de instructies in 'Problemen oplossen', moet u contact opnemen met een erkende dealer of onze klantenservice. De klantenservice van A&D geeft technische ondersteuning en levert vervangingsonderdelen en units aan erkende dealers.

Het ontwerp en de productie garanderen een lange gebruiksduur. De algemene aanbeveling is echter om het apparaat om de twee jaar te laten nakijken om zo de correcte werking en de nauwkeurigheid te waarborgen. Neem voor onderhoud contact op met een erkende dealer of met A&D.

Technische gegevens

Type	UB-533
Meetmethode	Oscillometrische meting
Meetbereik	Druk: 0-299 mmHg Systolische druk: 60-279 mmHg Diastolische druk: 40-200 mmHg Hartslag: 40-180 slagen per minuut
Meetnauwkeurigheid	Druk: ± 3 mmHg Hartslag: ± 5 %
Voeding	2 alkalinebatterijen van 1,5 V (LR03 of AAA)
Aantal metingen	Ca. 200 metingen bij gebruik van AAA-alkalinebatterijen, een drukwaarde van 170 mmHg bij kamertemperatuur van 23 °C.
Polsomtrek	13,5-21,5 cm
Classificatie	Medische elektrische apparatuur met interne voeding (continue gebruiksmodus)
Toegepast onderdeel	Manchet type BF 

Praktische levensduur	Apparaat: 5 jaar (bij zesmaal gebruik per dag)
Klinische test	Conform ISO81060-2 : 2013
EMD	IEC 60601-1-2: 2014
Geheugen	Laatste 60 metingen elk voor gebruiker 1 en gebruiker 2.
Bedrijfscondities	+10 tot +40 °C/15 tot 85% RH/800 tot 1060 hPa
Transport-/opslagcondities	-20 tot +60 °C/10 tot 95% RH/700 tot 1060 hPa
Afmetingen	Ca. 56 [B] x 88 [H] x 21.5 [D] mm
Gewicht	Circa 95 g, zonder de batterijen
Beschermingsgraad	IP20

Opmerking: Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

De IP-aanduiding geeft de mate van bescherming aan die behuizingen conform IEC 60529 bieden. Dit apparaat is bestand tegen vreemde vaste voorwerpen met een diameter van minimaal 12 mm zoals een vinger. Dit apparaat is niet waterbestendig.



A&D Company, Ltd.

1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama 364-8585, JAPAN
Telefoon: [81] (48) 593-1111 Fax: [81] (48) 593-1119



Emergo Europe B.V.

Prinsessegracht 20, 2514 AP Den Haag, Nederland
Telefoon: [31] (70) 345-8570 Fax: [31] (70) 346-7299

A&D INSTRUMENTS LIMITED

Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY United Kingdom
Telefoon: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

A&D ENGINEERING, INC.

1756 Automation Parkway, San Jose, California 95131, U.S.A.
Telefoon: [1] (408) 263-5333 Fax: [1] (408) 263-0119

A&D AUSTRALASIA PTY LTD

32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031, AUSTRALIA
Telefoon: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409

ООО A&D RUS

ООО "ЭЙ энд ДИ РУС"

121357, Российская Федерация, г.Москва, ул. Верейская, дом 17
(Business-Center "Vereyskaya Plaza-2" 121357, Russian Federation, Moscow, Vereyskaya Street 17)
тел.: [7] (495) 937-33-44 факс: [7] (495) 937-55-66

A&D Technology Trading(Shanghai) Co. Ltd 爱安德技研贸易(上海)有限公司

中国 上海市自由贸易试验区浦东南路855号世界广场32楼C, D室 邮编200120
(32CD, World Plaza, No.855 South Pudong Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone, 200120, China)
电话: [86] (21) 3393-2340 传真: [86] (21) 3393-2347

A&D INSTRUMENTS INDIA PRIVATE LIMITED ऐंडी इन्स्ट्रुमेंट्स इण्डिया प्रा० लिमिटेड

509, उद्योग बिहार, फेस -5, गुरुगांव - 122016, हरियाणा, भारत
(509, Udyog Vihar, Phase-V, Gurgaon - 122 016, Haryana, India)
फोन : 91-124-4715555 फैक्स : 91-124-4715599

